



MODEL/MODELL/MODEL:

CN-E1-L(C)-A-CDS(CDC)

DEVICECODE:

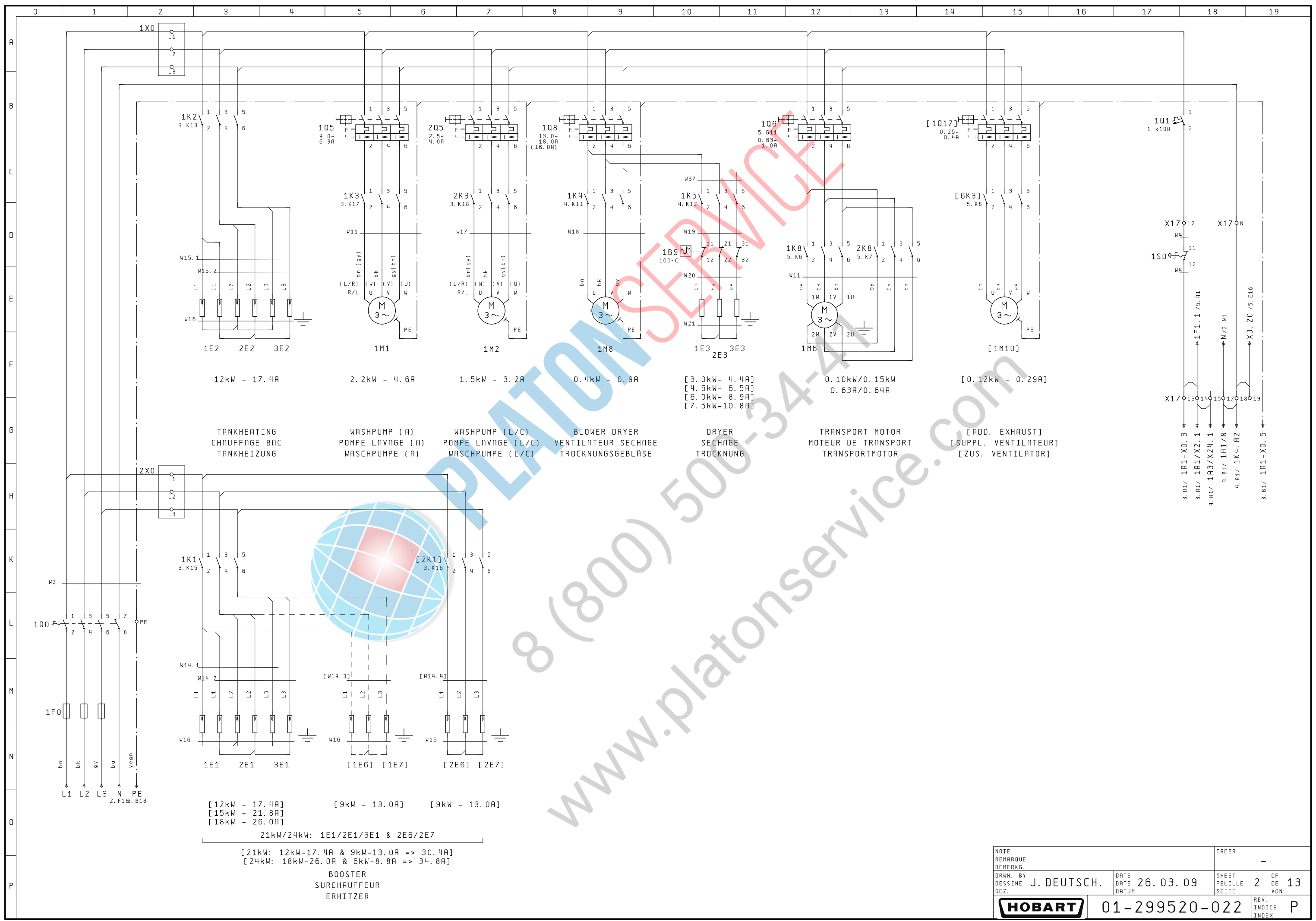
-

NOTE/REMARQUE/BEMERKUNG:

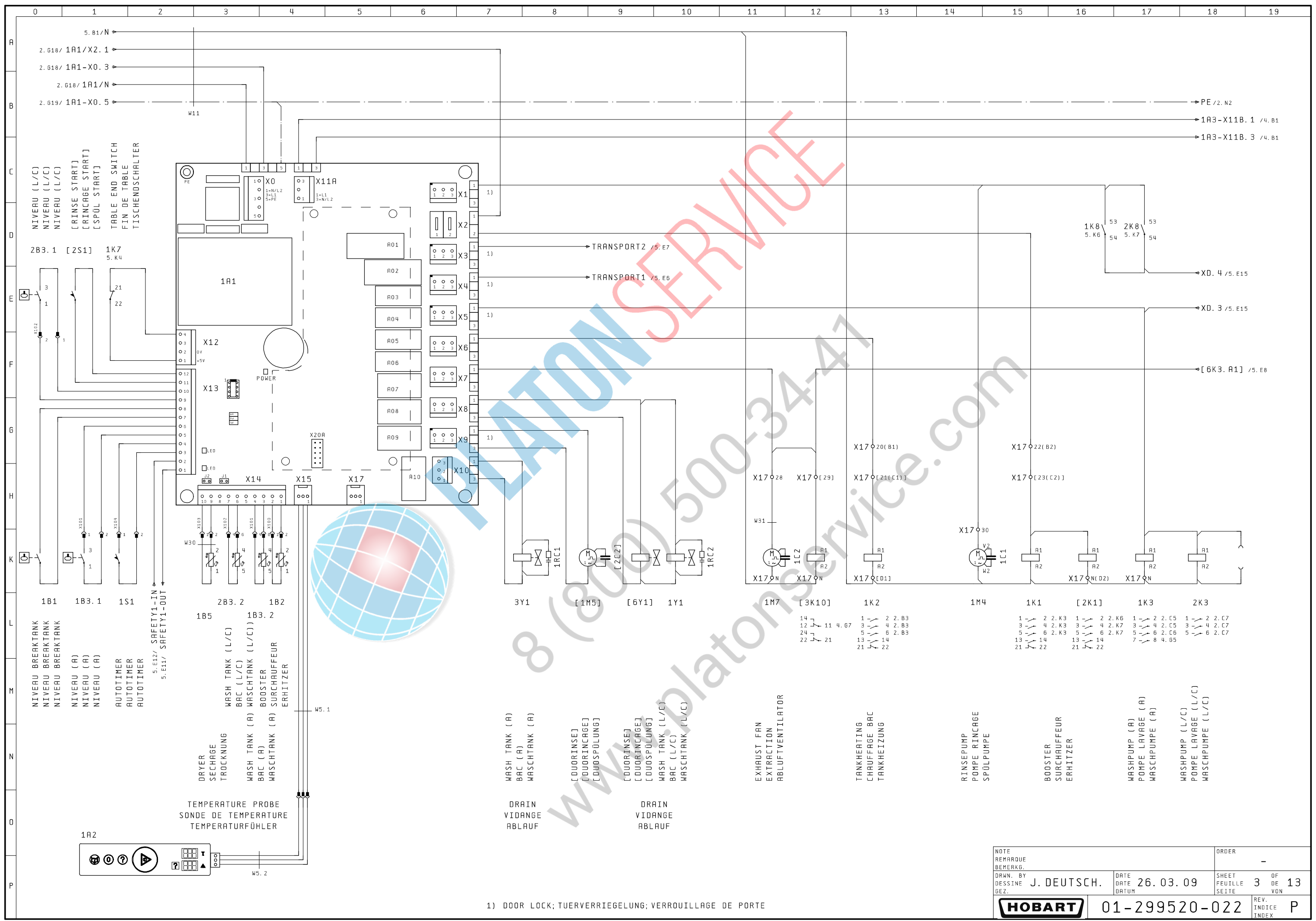
[SEF09-060 PFK. ABLUFT]; [SEF09-133 PFK. LEISTUNGSOPTIMIERUNG]

POWER CONSUMPTION PUISANCE DE BRANCHEMENT ANSCHLUSSWERTE													
WARNING! BEFORE OBTAINING ACCES TO TERMINALS ALL SUPPLY CIRCUITS MUST BE DISCONNECTED! ATTENTION! METTEZ TOUS CIRCUITS ELECTR. HORS TENSION AVANT INTERVENTION SUR LES BORNES! ACHTUNG! VOR DEM ZUGANG ZU ELEKTR. BETRIEBSMITTELN MÜSSEN ALLE NETZSTROMKREISE ABGESCHALTET SEIN!													
ORDER	BOOSTER SURCHAUFFEUR ERHITZER	TANK BAC TANK	DRYER SECHAGE TROCKNUNG	P _{total}	I _{total}	FUSE RATE* FUSIBLES* ABSICHERUNG*	ORDER	BOOSTER SURCHAUFFEUR ERHITZER	TANK BAC TANK	DRYER SECHAGE TROCKNUNG	P _{total}	I _{total}	FUSE RATE* FUSIBLES* ABSICHERUNG*
	9.0kW	12.0kW	3.0kW	29.4kW	49.8A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	3.0kW	32.4kW	54.2A	3 x 63A							
	15.0kW	12.0kW	3.0kW	35.4kW	58.6A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	3.0kW	38.4kW	62.8A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	3.0kW	41.4kW	67.2A	3 x 80A							
	24.0kW	12.0kW	3.0kW	44.4kW	71.6A	3 x 80A							
	9.0kW	12.0kW	4.5kW	30.9kW	51.9A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	4.5kW	33.9kW	56.3A	3 x 63A							
	15.0kW	12.0kW	4.5kW	36.9kW	60.7A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	4.5kW	39.9kW	64.9A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	4.5kW	42.9kW	69.3A	3 x 80A							
	24.0kW	12.0kW	4.5kW	45.9kW	73.7A	3 x 100A							
	9.0kW	12.0kW	6.0kW	32.4kW	54.3A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	6.0kW	35.4kW	58.7A	3 x 80A							
	15.0kW	12.0kW	6.0kW	38.4kW	63.1A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	6.0kW	41.4kW	67.3A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	6.0kW	44.4kW	71.7A	3 x 80A							
	24.0kW	12.0kW	6.0kW	47.4kW	76.1A	3 x 100A							
	9.0kW	12.0kW	7.5kW	33.9kW	56.2A	3 x 63A		MAIN SWITCH BY CUSTOMER INTERRUPTEUR PRINCIPAL INCOMBENT AU CLIENT HAUPTSCHALTER BRAUSEITS		* FUSES BY CUSTOMER * FUSIBLES INCOMBENT AU CLIENT * SICHERUNGEN BRAUSEITS			
	12.0kW	12.0kW	7.5kW	36.9kW	60.6A	3 x 80A		PARTS LISTED IN BRACKETE]: PIECES ENTRE CROCHETS []: TEILE IN KLAMMERN []:		OPTION SI COMANDEES WENN BESTELLT			
	15.0kW	12.0kW	7.5kW	39.9kW	65.0A	3 x 80A		POWER CIRCUIT CIRCUIT PUISSANCE HAUPTSTROMKREIS		400V/50Hz/3/N/PE			
	18.0kW	12.0kW	7.5kW	42.9kW	69.2A	3 x 80A		PILOT CIRCUIT CIRCUIT COMMANDE STEUERSTROMKREIS		230V/50Hz/1/N			
	21.0kW	12.0kW	7.5kW	45.9kW	73.6A	3 x 100A							
	24.0kW	12.0kW	7.5kW	48.9kW	78.0A	3 x 100A							

P - W13 (00-249762-001)+W15(01-299599-002)	19.04.13	J. Wa
± W14 (00-785587-001)		
D ± 00-735171-003 (1B1)	14.02.13	J. Wa
N + 301853 (1RC5)	06.02.13	J. Wa (ECN18108)
M - 9kW Trocknung; 3x 00-229189-25 (1E3, 2E3, 3E3)	30.07.12	J. Wa
L - 785429-002 (1X4); - 695524-001 (108)	26.03.12	J. Wa (ECN17964)
+ 227073-159 (W37); + 785588-005 (W38)		
± 695523-005 (108); ± 695527-002 (1K5)		
K + 9kW BOILER; 2E6 WAR 1E6	23.11.11	J. DEUTSCH.
J + 00-695521-012 (1K3, 2K3, 1K4, 1K6 (L6K3))	14.11.11	J. Wa
I + 1S13 (785286-1)	04.11.11	J. Wa (ECN17143)
H ± 24kW Boiler 324637-2 (1E1), 324637-1 (1E6)	25.03.11	J. D. (ECN17062)
324644-1(2E7)		
- 01-291291-3/-4 (1M6)		
G ± 296926-002 (1K2)	10.01.11	J. D. (ECN16945)
F + 301853 (1RC1, 1RC2)	23.06.10	A. HUND
E - CAN Bus W6 (01-249760-001)	14.04.10	A. HUND
± Kabel Trocknung W30 (01-249763-001)		
D - KABELBAUM W13/1E1 (01-249762-2)	28.01.10	A. HUND
± KABELBAUM W13/1M1 (01-249762-1)		
C ± ANSCHLUSS XD. 4 KLEMME	03.07.09	A. HUND
+ 695522-001 (1K8, 2K8)		
B - 1B3.2 (775612-1)	04.06.09	A. HUND
- 2B3.2 (775612-1)	04.06.09	A. HUND
A ± 299520-20 (1Y2)	23.04.09	J. DEUTSCH.
± 297808-8 (1Y3)		
REVISION MODIFICATION ÄNDERUNG	DATE DATE DATUM	NAME OR ECN NOME OU ECN NAME OD. ECN
+ ADD/AJOUTER/HINZU - REMOVE/SUPPRIMER/ENTFERNEN ± WAS/ETAIT/WAR		
THIS DOCUMENT CONTAINS PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL DATA OF HOBART CORPORATION OR ITS SUBSIDIARIES. NO DISCLOSURE, REPRODUCTION OR USE OF ANY PART THEREOF MAY BE MADE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF HOBART.		
CE DOCUMENT CONTIENT DES DONNES CONFIDENTIELLES APPARTENANT A HOBART CORPORATION OU A SES FILIALES AUCUNE DIVULGATION, REPRODUCTION, OU UTILISATION DE TOUT OU PARTIE DE CE DOCUMENT ETRE FAITE SANS L'AUTORISATION ECRITE D'HOBART.		
DAS URHEBERRECHT AN DIESER ZEICHNUNG VERBLEIBT BEI DER HOBART CORPORATION ODER EINER IHRER TOCHTERGESSELLSCHAFTEN. JEDE NICHT VON UNS SCHRIFTLICH GENEHMIGTE VERVIELFÄLTIGUNG, UEBERLASSUNG USW. IST STRAFBAR UND MACHT SCHADENSERSATZ-PFLICHTIG.		
WIRING DIAGRAM/SCHEMA ELECTRIQUE/SCHALTPLAN		
TYPE TYPE TYP	CN-E1-L(C)-A-CDS(CDC)	
VOLTAGE TENSION SPANNUNG	400V/50Hz/3/N/PE	
NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER	-
DRWN. BY DESSINE GEZ.	J. DEUTSCH.	DATE DATE DATUM
	26.03.09	SHEET FEUILLE SEITE
		1 OF DE VON
		13
HOBART 01-299520-022		REV. INDICE INDEX
		P



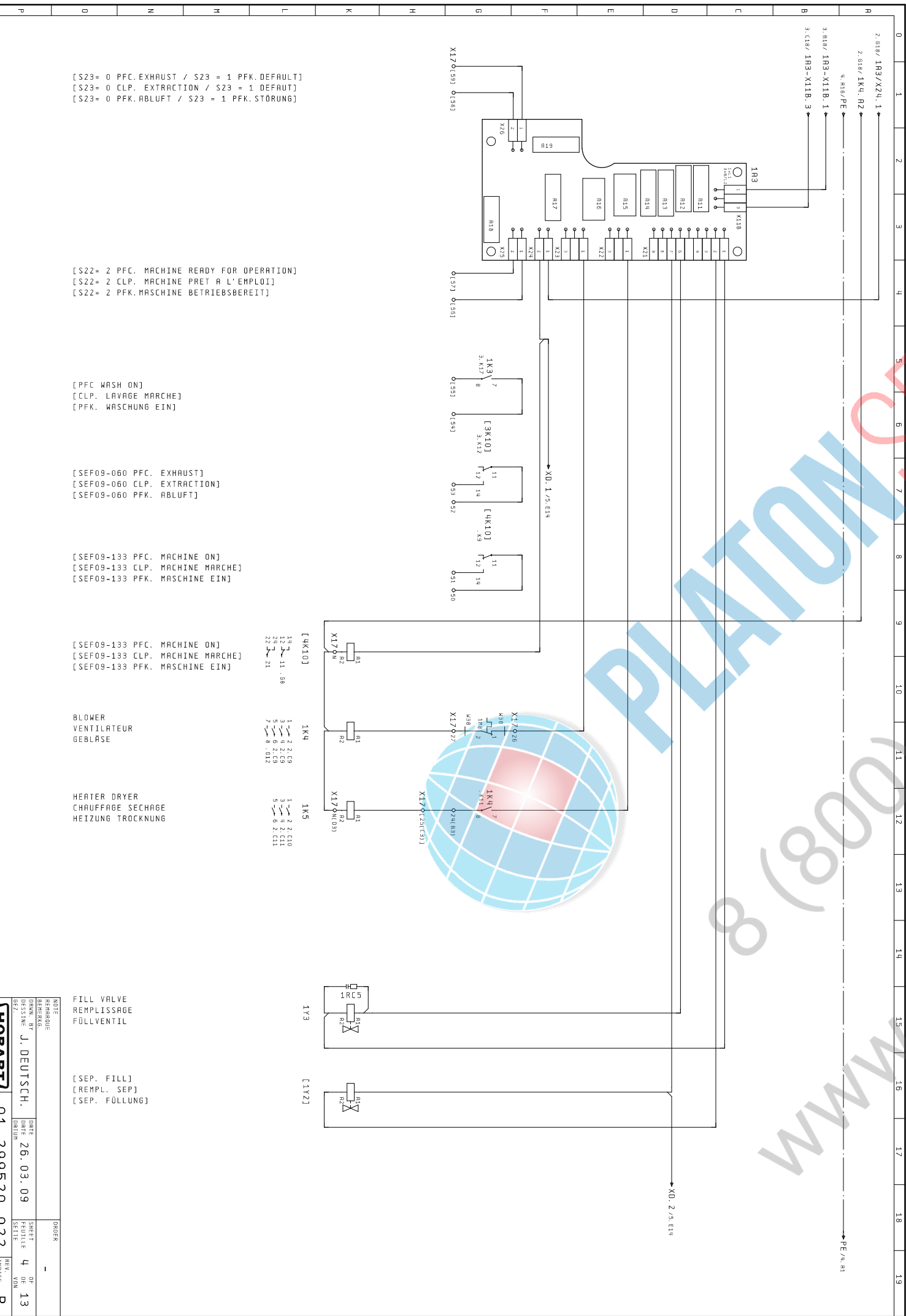
NOTE REMARQUE BEMERK.		ORDER	
DRWN. BY DESSEINE J. DEUTSCH.		DATE DATUM 26.03.09	SHEET FEUILLE 2 OF DE 13
GEZ.			REV. INDICE P
HOBART		01-299520-022	INDEX



1) DOOR LOCK; TUERVERRIEGLUNG; VERRUILLAGE DE PORTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	DATE DATUM	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26.03.09	SHEET FEUILLE 3 OF DE 13
		REV. INDICE P

[SKG1Z21]

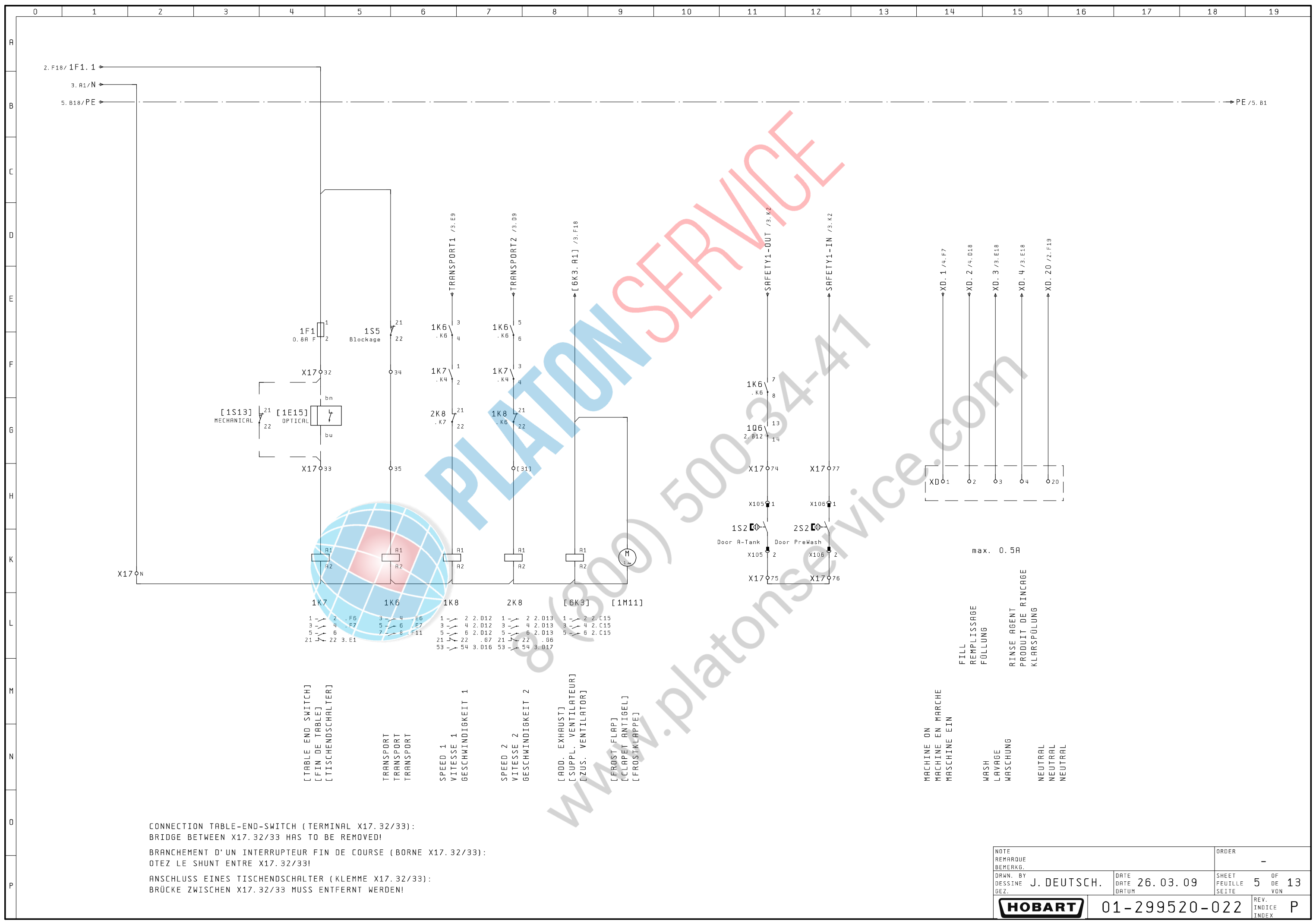


PLATON SERVICE

8 (800) 500-34-41

www.platonservice.com

NOTE BEMERKUNG	ORDER
OWN BY BESITZER	DATE DATUM
DESIGNED BY ENTWURFEN VON	DATE DATUM
HOBART	REV. NO. REVISION
01-299520-022	INDEX INDEX
	OF VON
	13
	P



CONNECTION TABLE-END-SWITCH (TERMINAL X17.32/33):
 BRIDGE BETWEEN X17.32/33 HAS TO BE REMOVED!
 BRANCHEMENT D'UN INTERRUPTEUR FIN DE COURSE (BORNE X17.32/33):
 OTEZ LE SHUNT ENTRE X17.32/33!
 ANSCHLUSS EINES TISCHENDSCHALTER (KLEMME X17.32/33):
 BRÜCKE ZWISCHEN X17.32/33 MUSS ENTFERMT WERDEN!

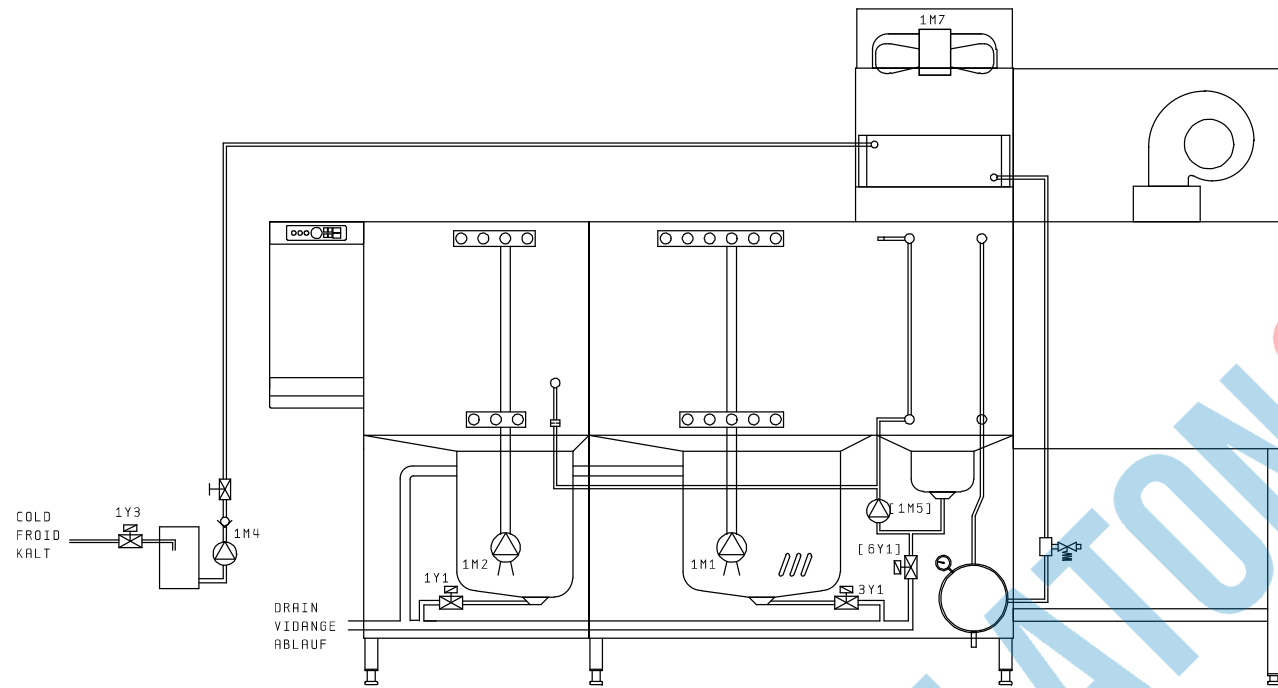
FILL
 REMPLISSAGE
 FÜLLUNG
 RINSE AGENT
 PRODUIT DE RINÇAGE
 KLARSPÜLUNG

MACHINE ON
 MACHINE EN MARCHÉ
 MASCHINE EIN
 WASH
 LAVAGE
 WÄSCHUNG
 NEUTRAL
 NEUTRAL
 NEUTRAL

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE 5 OF SEITE DE 13	REV. INDICE P
HOBART 01-299520-022	

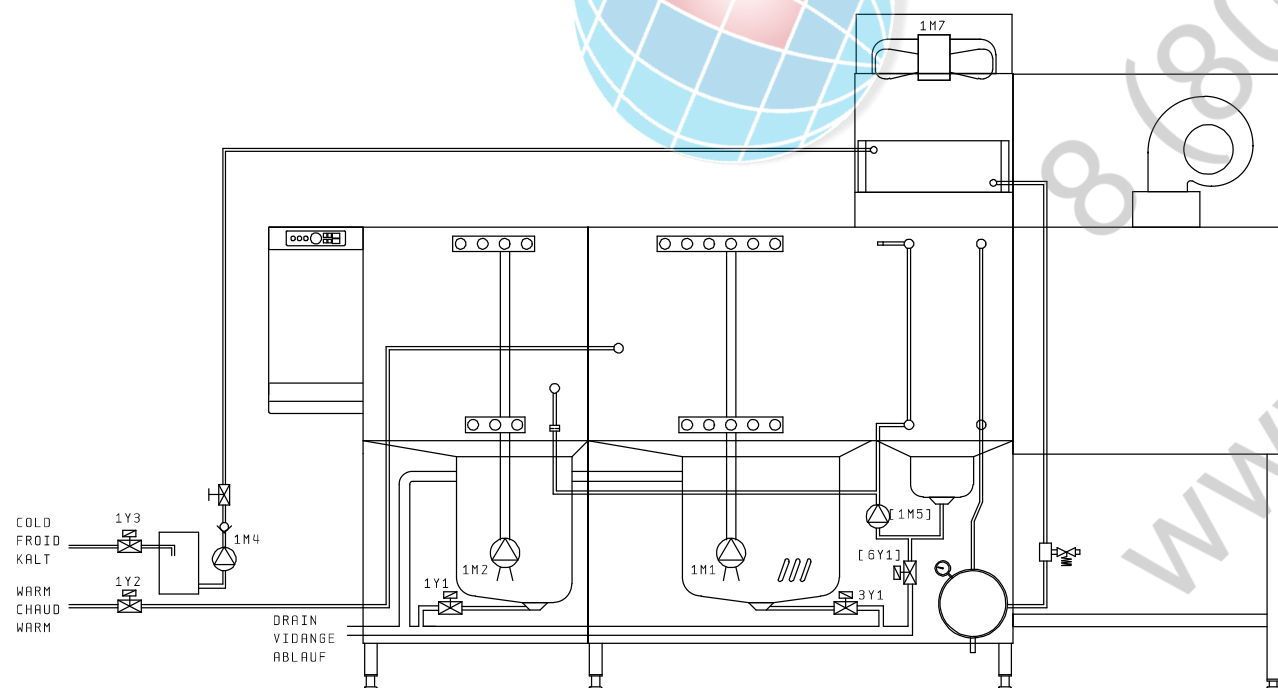
WATER CIRCULATION/CIRCUIT HYDRAULIQUE/WASSERKREISLAUF
 1. WATER SUPPLY (COLD)/1. ARRIVEE D' EAU (FROID)/1. WASSERANSCHLUSS (KALT)

BASIC SETTINGS: PRG = 03 (CN-E1-L-A, FÜLLUNG ÜBER BOILER)
 REGLAGE DE BASE: S05 = 1 (TROCKNUNG)
 GRUNDEINSTELLUNGEN:

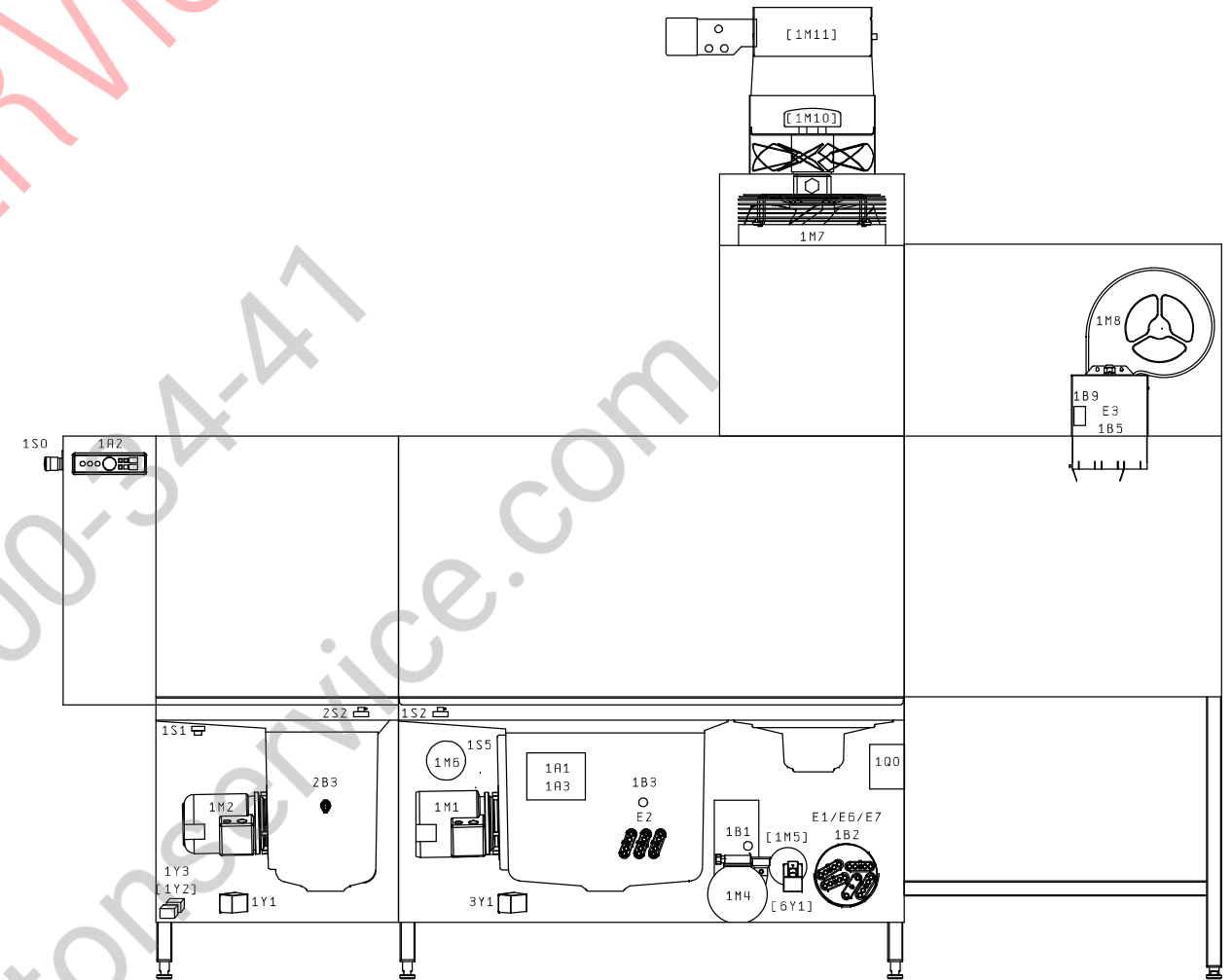


WATER CIRCULATION/CIRCUIT HYDRAULIQUE/WASSERKREISLAUF
 SEP. FILL/REPL. SEP./SEPERATE FÜLLUNG

BASIC SETTINGS: PRG = 07 (CN-E1-L-A, SEP. FÜLLUNG)
 REGLAGE DE BASE: S05 = 1 (TROCKNUNG)
 GRUNDEINSTELLUNGEN:



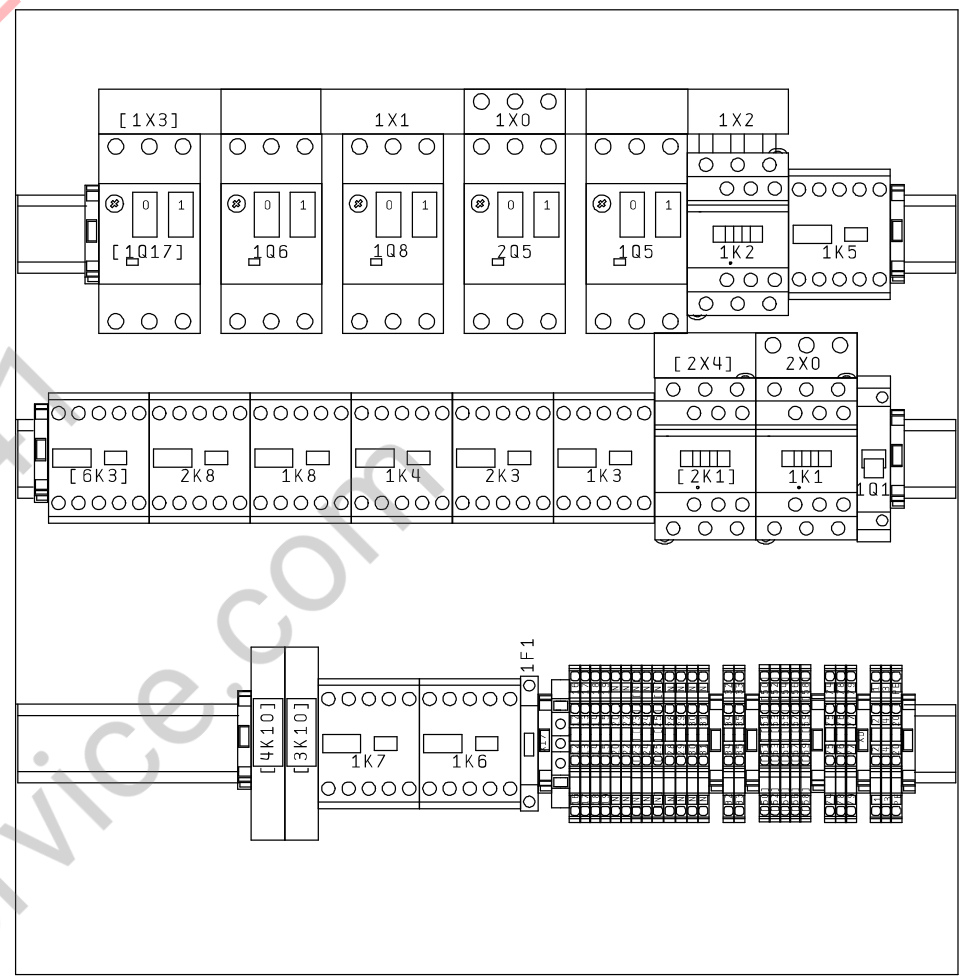
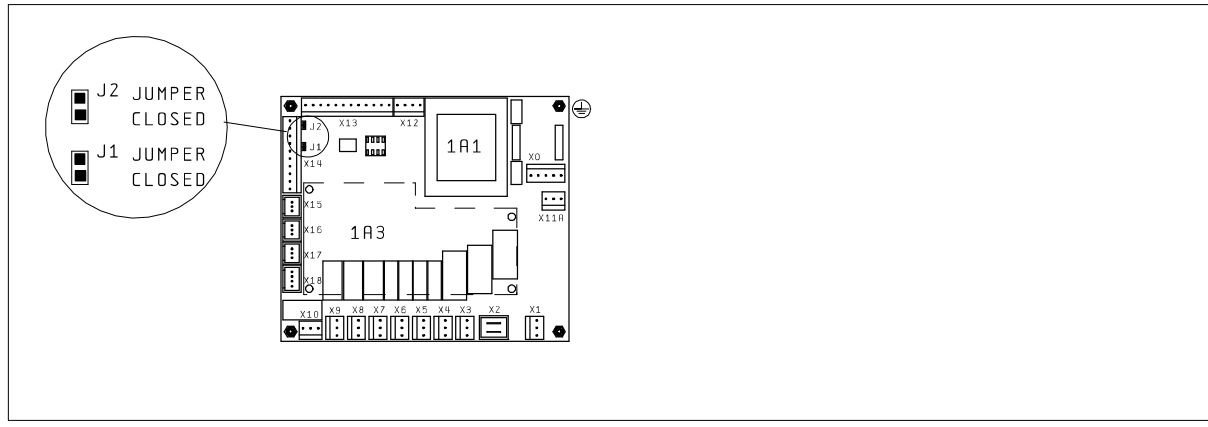
L-R MACHINE/G-D MACHINE/L-R MASCHINEN
 REFLECTION DESIGN AT WORK DIRECTION R-L
 VUE SYMETRIQUE LORS DU SENS DE MARCHE D-G
 SPIEGELBILDICHE AUSFÜHRUNG BEI LAUFRICHTUNG R-L



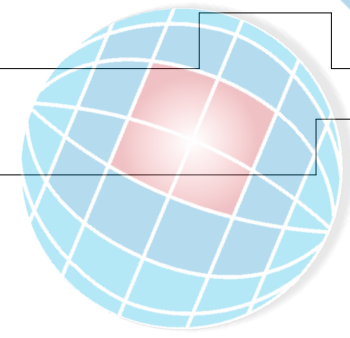
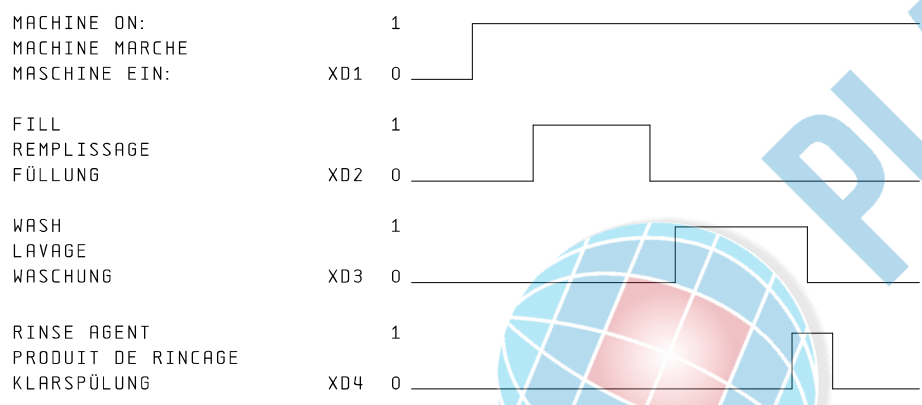
NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE 6 OF SEITE DE 13	VON
HOBART	01-299520-022
REV. INDICE INDEX	P

L-R MACHINE/G-D MACHINE/L-R MASCHINEN

REFLECTION DESIGN AT WORK DIRECTION R-L
 VUE SYMETRIQUE LORS DU SENS DE MARCHE D-G
 SPIEGELBILDICHE AUSFÜHRUNG BEI LAUFRICHTUNG R-L



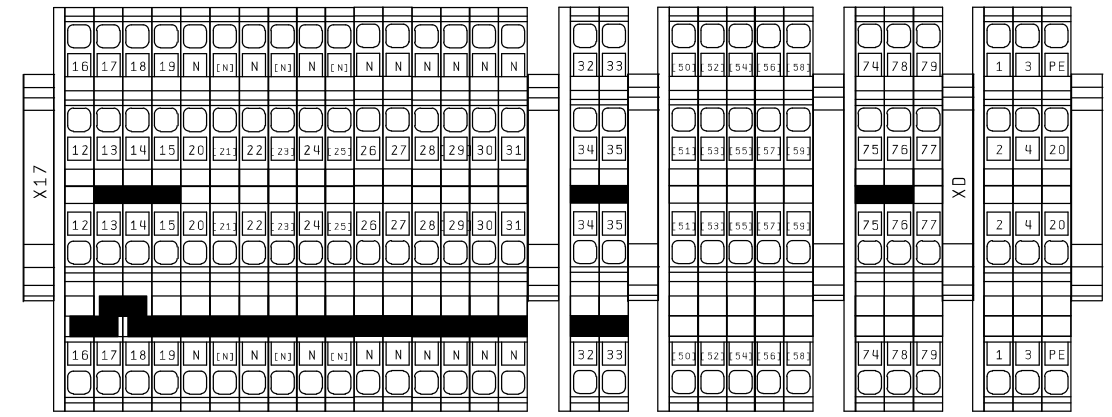
INFORMATIONEN DISPENSERS DETERGENT/RINSE AID:
 INFORMATION DOSEURS DETERGENT/RINCAGE:
 INFORMATION DOSIERTECHNIK REINIGER/KLARSPÜLER:



SEF09/133:
 HINWEIS LEISTUNGSOPTIMIERUNG:
 ANSCHLUSS AN BAUS. LEISTUNGSOPTIMIERUNG:
 LASTABWURFKONTAKT TANKHEIZUNG: X17. 20[B1] UND X17. 21[C1]
 LASTABWURFKONTAKT ERHITZER: X17. 22[B2] UND X17. 23[C2]
 LASTABWURFKONTAKT HEIZUNG TROCKNUNG: X17. 24[B3] UND X17. 25[C3]
 N-POTENTIAL: KLEMME X17.N [D1/D2/D3]
 - BRÜCKE ZWISCHEN X17. Bx UND Cx ENTFERNEN
 - PFK BETRIEBSMELDUNG: X17. 50/51
 - JEDE AUSFALLZEIT VON K1 (MAX. 3SEK.) SOLL EIN WIEDEREINSCHALTEN VON 60SEK. ERFOLGEN!

OPTION X17. 50-59
 TERMINALS MAY CARRY POTENTIAL EVEN IF MAINSWITCH IS TURNED OFF!
 LES BORNES PEUVENT ETRES SOUS TENSION MEME AVEC L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL OUVERT!
 KLEMMEN KÖNNEN AUCH BEI AUSGESCHALTETEM HAUPTSCHALTER SPANNUNG FÜHREN!

ACHTUNG:
 GEMÄSS DIN10510 BIS DIN10512 IST DAS ZEITWEILIGE ABSCHALTEN VON HEIZKÖRPERN ZUR VERMEIDUNG VON SPITZENBELASTUNGEN WEGEN DER DAMIT VERBUNDENEN TEMPERATURABSENKUNG AUS HYGIENISCHEN GRÜNDEN NICHT ZULÄSSIG!



NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	SHEET FEUILLE 7 OF DE 13
DATE DATUM 26. 03. 09	VON
HOBART	01-299520-022
REV. INDICE INDEX	P

POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN	PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG
1	1	[1E6]	2.5	00-324637-001	240V, 2x3270W 9kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
2	1	[1E7]	2.5	00-324644-001	240V, 3270W 9kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
3	1	[2E6]	2.6	00-324637-001	240V, 2x3270W 21kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
4	1	[2E6]	2.6	00-324637-002	254V, 2x2440W 24kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
5	1	[2E7]	2.7	00-324644-001	240V, 3270W 21kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
6	1	[2E7]	2.7	00-324644-002	254V, 2440W 24kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
7	1	[1Q17]	2.15	00-695523-003	0.25-0.40A	MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER
8	1	[1M10]	2.15	00-775078-001	230-400V/50Hz/0.12kW, 0.29A	ABLUFMOTOR
9	1	[1X3]	2.18	00-785429-006	63A, 690V AC, 2 x 3pol., RM54	COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMSCHIENE
10	1	[2X4]	2.18	00-785429-002	63A, 690V AC, 2 x 3pol., RM45	COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMSCHIENE
11	1	[2S1]	3.1	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA	REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER
12	1	[1M5]	3.9	00-781237-001	220-240/50/1, 0.24kW, 1.0A, ¥51.5mm	PUMP POMPE PUMPE
13	1	[2C2]	3.9	00-226568-009	5µF	CAPACITOR CONDENSATEUR KONDENSATOR
14	1	[6Y1]	3.9	00-774683-001	230V/50-60Hz, DN40	SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL
15	1	[3K10]	3.12	00-887094-001	230V AC, 2 Wechsler	RELAIS RELAIS DE COUPLAGE KOPPELRELAIS
16	1	[2K1]	3.16	00-296926-002	240V -20/+10%, 50Hz AC3: 230V=4,0kW; 400V=7,5kW K01	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ
17	1	[4K10]	4.9	00-887094-001	230V AC, 2 Wechsler	RELAIS RELAIS DE COUPLAGE KOPPELRELAIS
18	1	[1Y2]	4.16	00-297808-012	220V-240V, 50-60Hz	SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL
19	1	[1S13]	5.4	00-785286-001		ENDSWITCH FIN DE COURSE ENDSCHALTER
20	1	[1E15]	5.4	00-691927-001	XU8-M18MB230WL6	LIGHT SCANNER PHOTO CELLULE LICHTTASTER
21	1	[6K3]	5.8	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ
22	1	[1M11]	5.9	00-296927-001	230V-50/60Hz	FREEZ DOOR CLAPET ANTIGEL FROSTKLAPPE
23	1	[W14.3]	2.5	01-299599-001		ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)
24	1	[W14.4]	2.6	01-299599-001		ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)
25	1	W2	2.1	00-785580-002	2 x 10² <100A	KABELBAUM 100 (CNR)
26	1	W2	2.1	00-785580-003	2 x 16² >100A	KABELBAUM 100 (CNR)
27	1	W4	2.18	00-785583-001	01flex SYSL - JZ 3x1,5mm²	Not Aus Kabel

BILL OF MATERIAL
NOMENCLATURE
STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH.	DATE DATE 26.03.09
GEZ.	SHEET FEUILLE 8 OF SEITE DE 13 VON
HOBART	01-299520-022 REV. INDICE INDEX P

POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN	PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG
28	1	W5.1	3.4	01-249758-001		LEITUNGSSORTIMENT BAE - STE (6000mm)
29	1	W5.2	3.4	01-249757-001		LEITUNGSSORTIMENT - BAE (250mm)
30	1	W11	2.5	01-249756-001		CABLE HARNESS FAISCEAU DE CABLES LEITUNGSSORTIMENT STEUERUNG
31	1	W14.1	2.3	01-299599-001		ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)
32	1	W14.2	2.3	01-299599-001		ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)
33	1	W15.1	2.3	01-299599-002		ZUSATZKABEL TANKHEIZUNG (CN_CS-E1)
34	1	W15.2	2.3	01-299599-002		ZUSATZKABEL TANKHEIZUNG (CN_CS-E1)
35	4	W16	2.3	00-227073-029		BRIDGE PONT BRUECKEN
36	1	W17	2.7	00-785585-001		LASTKABELBAUM LA/SA PUMPE (CNR)
37	1	W18	2.8	00-785588-001		LASTKABEL GEBLAESE (CNR)
38	1	W19	2.10	00-785588-002		LASTKABEL TROCKNUNG (CNR)
39	3	W20	2.10	00-227073-110	BK H07V2-K 2.5mm²,	BRIDGE PONT BRUECKEN
40	2	W21	2.10	00-227073-109	BK, H07V2-K 2.5mm²,	BRIDGE PONT BRUECKEN
41	1	W30	3.3	00-785588-004		KABEL TEMP.FUEHLER TROCKNUNG
42	1	W31	3.11	01-249764-001		ZUSATZKABEL ABLUFTVENTILATOR
43	3	W37	2.10	00-227073-159	BK, SIF 2.5mm², l = 380mm	BRIDGE PONT BRUECKEN
44	1	W38	4.11	00-785588-005		THERMOKONTAKT GEBLAESE (CNR)
45	1	X17	2.18	00-785509-019		TERMINAL BLOCK BORNE SANS VIS KLEMMEN BLOCK
46	1	X17	2.18	00-323979-005	MAX. 800V, 57A, 0.2-10mm², BLAU/BLUE/BLEU	TERMINAL BLOCK BORNIER REIHENKLEMME
47	8	X_K	2.18	00-323981-001		END CLEAT CLIP D'ARRET ENDKLAMMER
48	1	1A1	3.2	00-897545-004		CONTROL UNIT COMMANDE ELECTRONIQUE STEUERUNG
49	1	1A2	3.1	00-897540-001		OPERATION PANEL CLAVIER DE COMMANDE BEDIEN- UND ANZEIGEEINHEIT (BAE)
50	1	1A2	3.1	01-291845-001		TASTATURFOLIE (CN-NT)
51	1	1A3	4.1	00-897546-002		EXTENSION CARD EXTENSION DE COMMANDE ERWEITERUNGSKARTE
52	1	1B1	3.0	01-511207-001		FLOAT SWITCH INTERRUPTEUR A FLOTTEUR SCHWIMMERSCHALTER
53	1	1B2	3.4	00-775612-001	NTC	TEMPERATURE PROBE SONDE DE TEMPERATURE TEMPERATURFUEHLER
54	1	1B3.1	3.1	01-296000-001	MIT NTC	FLOAT SWITCH INTERRUPTEUR A FLOTTEUR SCHWIMMERSCHALTER

BILL OF MATERIAL
NOMENCLATURE
STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH. GEZ.	SHEET FEUILLE 9 OF 13 SEITE VON
DATE DATE 26.03.09 DATUM	REV. INDICE P INDEX
HOBART	01-299520-022

POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN	PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG
55	1	1B5	3.3	00-775612-001	NTC	TEMPERATURE PROBE SONDE DE TEMPERATURE TEMPERATURFUEHLER
56	1	1B9	2.10	00-378791-000	100°C, max. 20A	PROTECTIVE TEMPERATURE LIMITER THERMOSTAT DE SECURITE SCHUTZTEMPERATURBEGRENZER
57	1	1C1	3.15	00-226568-013	16µF	CAPACITOR CONDENSATEUR KONDENSATOR
58	1	1C2	3.12	00-226568-009	5µF	CAPACITOR CONDENSATEUR KONDENSATOR
59	1	1E1	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
60	1	1E1	2.3	00-324637-003	254V, 2x3050W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
61	1	1E1	2.3	00-324637-001	240V, 2x3270W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
62	1	1E1	2.3	00-324637-002.		21kW
63	1	1E1	2.3	00-324637-001.		24kW
64	1	1E2	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
65	1	1E3	2.10	00-229189-026	254V/1220W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
66	1	1E3	2.10	00-229189-022	254V/1830W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
67	1	1E3	2.10	00-229189-023	254V/2440W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
68	1	1E3	2.10	00-229189-024	254V/3050W	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT
69	1	1F1	5.4	00-775548-001	800V/10A/0,08-4mm²	TERMINAL FUSE BORNE FUSIBLE SICHERUNGSKLEMME MIT ENDPLATTE
70	1	1F1	5.4	00-775570-002	500V/0,8A TRÄGE / 6,3x32mm	MICROFUSE FUSIBLE FEINSICHERUNG
71	1	1K1	3.15	00-296926-002	240V -20/+10%, 50Hz AC3: 230V=4,0kW; 400V=7,5kW	K01
72	1	1K2	3.13	00-695527-002	240V/50Hz ±20% - 230V/60Hz -10+15%	K01
73	1	1K3	3.17	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW	K00
74	1	1K4	4.11	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW	K00
75	1	1K5	4.12	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW	K00
76	1	1K6	5.6	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW	K00
77	1	1K7	5.4	00-695521-002	230-240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 2,2kW	K00
78	1	1K8	5.6	00-695521-002	230-240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 2,2kW	K00
79	1	1K8	5.6	00-695522-001	2S	AUXILIARY BLOCK SUPPLETIV BLOC HILFSBLOCK
80	1	1M1	2.5	01-245176-013	220-240/380-415V/50Hz 254/440V/60Hz 2.2kW	PUMP POMPE PUMPE
81	1	1M2	2.7	01-245176-007	220-240/380-415V/50Hz 254/440V/60Hz 1.5kW	PUMP POMPE PUMPE

BILL OF MATERIAL
NOMENCLATURE
STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH.	SHEET FEUILLE 10 OF 13 SEITE VON
DATE DATUM 26.03.09	REV. INDICE P
HOBART	01-299520-022

POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN	PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG
82	1	1M4	3.14	00-897662-001	230V/50/1, 0.61kW, 2.9A	RINSEPUMP POMPE RINCAGE SPUELPUMPE
83	1	1M6	2.12	01-291291-005	380-415/50/3; 440-480/60/3 180R	TRANSPORT MOTOR MOTEUR DE TRANSPORT TRANSPORTMOTOR
84	1	1M7	3.11	00-781492-001	230V/50Hz, 254V/60Hz/0.05kW, 0.55A, 1145 U/mi	VENTILATOR VENTILATEUR VENTILATOR
85	1	1M8	2.9	00-897700-002	230/400V ±10%/50Hz - 400/460V/ ±10%/60Hz	BLOWER DRYER VENTILATEUR SECHAGE TROCKNUNGSGEBLAESE
86	1	1Q0	2.1	00-785574-006	400V, 100A, 3+N+PE, SENKR. EINBAU, ACHSE 80mm <100A	MAIN SWITCH INTERRUPTEUR PRINCIPAL HAUPTSCHALTER
87	1	1Q0	2.1	00-785574-003	400V, 125A, 3+N+PE, SENKR. EINBAU >100A	MAIN SWITCH INTERRUPTEUR PRINCIPAL HAUPTSCHALTER
88	1	1Q1	2.18	00-301777-005	1x 10A	CIRCUIT BREAKER DISJONCTEUR SCHUTZSCHALTER
89	1	1Q5	2.5	00-695523-009	4.0-6.3A	MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER
90	1	1Q6	2.12	00-695523-005	0.63-1.0A	MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER
91	1	1Q6	2.12	00-695524-001	1S 10, Einbau: frontseitig	AUXILIARY BLOCK SUPPLEMENTIV BLOC HILFSBLOCK
92	1	1Q8	2.9	00-695523-012	13.0-18.0A	MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER
93	1	1RC1	3.8	00-301853-000	250V, 2200HM, 0.22µF	RC ELEMENT ELEMENT RC RC-GLIED
94	1	1RC2	3.10	00-301853-000	250V, 2200HM, 0.22µF	RC ELEMENT ELEMENT RC RC-GLIED
95	1	1RC5	4.15	00-301853-000	250V, 2200HM, 0.22µF	RC ELEMENT ELEMENT RC RC-GLIED
96	1	1S0	2.18	887015-025		
97	1	1S0	2.18	887015-002		
98	1	1S0	2.18	887015-012		
99	1	1S0	2.18	887015-050		
100	1	1S1	3.1	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA	REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER
101	1	1S2	5.11	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA	REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER
102	1	1S5	5.6	00-785286-001		ENDSWITCH FIN DE COURSE ENDSCHALTER
103	1	1X0	2.2	00-695509-003	<63A	CONNECTING BLOCK BLOC DE RACCORDEMENT ANSCHLUSSBLOCK
104	1	1X1	2.18	00-785429-008	63A, 690V AC, 4 x 3pol., RM54	COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMSCHIENE
105	1	1X2	2.18	00-785429-014	63A, 690V AC, 2 x 3pol., GV2-LC10 L-R	COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMADAPTER
106	1	1X2	2.18	00-785429-015	63A, 690V AC, 2 x 3pol., LC10-GV2 R-L	COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMADAPTER
107	1	1Y1	3.10	00-774683-001	230V/50-60Hz, DN40	SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL
108	1	1Y3	4.15	00-297808-010	220V-240V, 50-60Hz, 8l/min	SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL

BILL OF MATERIAL
NOMENCLATURE
STUECKLISTE

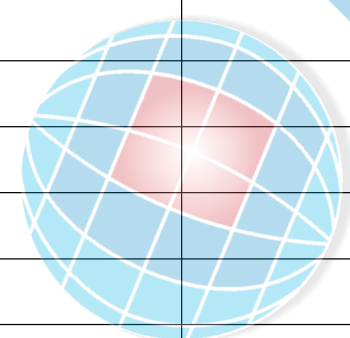
NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH.	SHEET FEUILLE 11 OF 13 SEITE VON
DATE DATE 26.03.09	REV. INDICE P
GEZ.	INDEX
HOBART	01-299520-022

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN										PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG				
109	1	2B3.1	3.0	01-296000-001	MIT NTC										FLOAT SWITCH INTERRUPTEUR A FLOTTEUR SCHWIMMERSCHALTER				
110	1	2E1	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
111	1	2E1	2.3	00-324637-003	254V, 2x3050W										15kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
112	1	2E1	2.3	00-324637-001	240V, 2x3270W										18kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
113	1	2E1	2.3	00-324637-002.											21kW				
114	1	2E1	2.3	00-324637-001.											24kW				
115	1	2E2	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
116	1	2E3	2.11	00-229189-026	254V/1220W										3kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
117	1	2E3	2.11	00-229189-022	254V/1830W										4.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
118	1	2E3	2.11	00-229189-023	254V/2440W										6kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
119	1	2E3	2.11	00-229189-024	254V/3050W										7.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
120	1	2K3	3.18	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4, 0kW										K00 CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ				
121	1	2K8	5.7	00-695521-002	230-240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 2, 2kW										K00 CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ				
122	1	2K8	5.7	00-695522-001	2S										K00 AUXILIARY BLOCK SUPPLETIV BLOC HILFSBLOCK				
123	1	2Q5	2.7	00-695523-008	2.5A-4.0A										L/C MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER				
124	1	2S2	5.12	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA										REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER				
125	1	2X0	2.2	00-695509-003	<63A										CONNECTING BLOCK BLOC DE RACCORDEMENT ANSCHLUSSBLOCK				
126	1	3E1	2.4	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
127	1	3E1	2.4	00-324637-003	254V, 2x3050W										15kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
128	1	3E1	2.4	00-324637-001	240V, 2x3270W										18kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
129	1	3E1	2.4	00-324637-002.											21kW				
130	1	3E1	2.4	00-324637-001.											24kW				
131	1	3E2	2.4	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
132	1	3E3	2.11	00-229189-026	254V/1220W										3kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
133	1	3E3	2.11	00-229189-022	254V/1830W										4.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
134	1	3E3	2.11	00-229189-023	254V/2440W										6kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
135	1	3E3	2.11	00-229189-024	254V/3050W										7.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				

BILL OF MATERIAL
 NOMENCLATURE
 STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH.	SHEET FEUILLE 12 OF 13 SEITE VON
DATE DATUM 26.03.09	REV. INDICE P
HOBART	01-299520-022

A	POS	QUANTITY	REFERENCE	PAGE/PATH	PART NUMBER	TECHNICAL DATA	PART NAME
		QUANTITÉ	RÉFÉRENCE	PAGE/CHEMIN	NUMERO D'ARTICLE	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	DÉSIGNATION
		ANZAHL	BM-KENNZEICHEN	SEITE/PFAD	ARTIKELNUMMER	TECHNISCHE DATEN	BENENNUNG
	136	1	3Y1	3.8	00-774683-001	230V/50-60Hz, DN40	SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL
B							
C							
D							
E							
F							
G							
H							
K							
L							
M							
N							
O							



PLATON SERVICE

8 (800) 500-34-41

www.platonservice.com

BILL OF MATERIAL
NOMENCLATURE
STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.		ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATE DATUM 26.03.09	SHEET FEUILLE SEITE 13 OF DE 13 VON
HOBART		REV. INDICE INDEX 01-299520-022 P